

N'avons-nous jamais souhaité que Dieu descende jusqu'à nous, nous rencontre et change des choses dans notre vie, change notre situation ? Tous nous avons des raisons de souhaiter que Dieu descende du ciel pour changer des choses dans nos circonstances de vie et surtout dans notre cœur.

La situation d'aujourd'hui appelle une intervention de Dieu comme autrefois et cela nous donne une espérance pour demain. Cela résume notre texte d'aujourd'hui en Ésaïe 63.7 à 64.11.

1. **Je publierai les grâces de l'Éternel** – ses interventions pour nous dans le passé – Ésaïe 63.7-14
  - a) Regarder en arrière me convainc de la grâce de Dieu (v.7)  
Regarde en arrière, et énumère les bienfaits de Dieu.
  - b) Il est légitime pour Dieu d'attendre certaines choses de son peuple (v.8)  
Dieu en tant que Père, attend naturellement une certaine attitude, une certaine conduite de la part de ses enfants.
  - c) Le secours répété de Dieu pour son peuple (v.9)  
i – Dieu a fait aux époques de la Bible bien des choses pour secourir son peuple. Et si nous nous sommes là aujourd'hui, n'est pas aussi parce que le Seigneur, jusqu'ici, nous a secourus ?
  - d) La rébellion et ses lourdes conséquences (v.10)  
i – Comme les parents ont le devoir de s'opposer à leurs enfants lorsque ceux-ci se conduisent mal, Dieu s'oppose à nous lorsque nous quittons le chemin qu'il a tracé pour nous. Mais c'est aussi une grâce !
  - e) Aujourd'hui, où est le Dieu qui est intervenus avec force autrefois? (v.11-14)  
1.Jean 1.1, 3 « Ce qui était dès le commencement, ce que nous avons entendu, ce que nous avons vu de nos yeux, ce que nous avons contemplé et ce que nos mains ont touché, concernant la parole de vie (...) nous vous l'annonçons, à vous aussi, afin que vous aussi vous soyez en communion avec nous. . Or, notre communion est avec le Père, et avec son Fils Jésus-Christ. »
2. **Seigneur, regarde, du ciel et vois!** – notre situation et nos besoins d'aujourd'hui – Ésaïe 63.15-19a  
Seigneur, regarde bien, et vois que notre situation appelle ton intervention!
  - a) Le temple est en ruines (v.15a)
  - b) Où sont ton zèle et ta puissance, que tu as montrés dans le passé? (v.15b)  
Est-ce qu'entre le moment de notre conversion et aujourd'hui, il nous arrive de nous demander si le Seigneur n'a pas changé sa manière d'agir envers nous ?
  - c) Tu es notre Père (v.16) ta responsabilité, c'est de n'être ni indifférent, ni inactif pour nous !  
i – C'est Dieu qui nous a conduits jusqu'ici. C'est Dieu qui a changé notre vie, et pas une église ou un mouvement chrétien, le meilleur soit-il !
  - d) Dieu, reviens! (v.17-19a)
    - i – reviens, car nous avons besoin que tu changes notre cœur ! (v.17)
    - ii – reviens, car nous avons perdu notre pays! (v.18a)
    - iii – reviens, car nos ennemis foulent aux pieds ton sanctuaire – les valeurs qui sont précieuses à tes yeux ! (v.18b)
    - iv – reviens, car notre situation peut laisser penser à ceux qui nous entourent que tu ne nous gouvernes pas (v.19)Tu es notre père, tu es notre Sauveur, nous t'appartenons. Alors, regarde, vois, et agis pour nous !
3. **Oh! Si tu déchirais les cieus, et si tu descendais!** – notre attente pour demain – Ésaïe 63.19b à 64.6
  - a) Lors du don de la Loi, tu t'es montré d'une manière éclatante (63.19b à 64.2)
    - i – Exode 19.16-18 « Il y eut des coups de tonnerre, des éclairs, et une épaisse nuée sur la montagne ; le son de la trompette retentit fortement ; et tout le peuple qui était dans le camp fut épouvanté. Moïse fit sortir le peuple du camp, à la rencontre de Dieu ; et ils se placèrent au bas de la montagne. Le Mont Sinaï était tout en fumée, parce que l'Éternel y était descendu au milieu du feu ; cette fumée s'élevait comme la fumée d'une fournaise ; et toute la montagne tremblait avec violence. »
    - ii – Hébreux 12.7 « Supportez le châtiment (Genève79), vos souffrances (Semeur) : elles servent à vous corriger. C'est en fils que Dieu vous traite. Car quel est le fils que son père ne corrige pas ? »
    - iii – Hébreux 12.12-13 « C'est pourquoi, relevez vos mains qui faiblissent et raffermissez vos genoux qui fléchissent. Faites-vous des pistes droites pour votre course, afin que le pied qui boite ne se démette pas complètement, mais qu'il guérisse plutôt »

- iv – Hébreux 12.18-29 « Car vous ne vous êtes pas approchés, comme les Israélites dans le désert, d'une réalité que l'on peut toucher : un feu qui brûlait, de sombres nuées, des ténèbres et un ouragan. (v.19) Vous n'avez pas entendu des sonneries de trompettes, ni l'éclat d'une voix telle que ceux qui l'ont entendu ont demandé qu'elle ne s'adresse plus à eux. (20) En effet, ils ne pouvaient supporter l'ordre qui leur avait été donné : *Quiconque touchera la montagne – même s c'est un animal – sera tué à coup de pierres.* (21) Le spectacle était si terrifiant que Moïse s'est écrié : *Je suis épouvanté* et tout tremblant. (22) Non, vous, au contraire, vous vous êtes approchés de la montagne de Sion, de la cité du Dieu vivant, de la Jérusalem céleste, avec ses milliers d'anges en fête. (23) Vous vous êtes approchés de l'assemblée des fils premiers-nés de Dieu, le Juge de tous les hommes, et des esprits des justes qui sont parvenus à la perfection.
- (24) Vous vous êtes approchés de Jésus, le médiateur d'une alliance nouvelle, et de son sang répandu qui parle mieux encore que le sang d'Abel. (25) Prenez donc garde : ne refusez pas d'écouter celui qui vous parle. Les Israélites qui ont refusé d'écouter celui qui les avertissait sur la terre, n'ont pas échappé au châtement. À combien plus forte raison en sera-t-il de même pour nous, si nous nous détournons de celui qui nous parle du haut des cieux.
- (26) Celui dont la voix a fait alors trembler la terre fait maintenant cette promesse : *Une fois encore j'ébranlerai, non seulement la terre, mais aussi le ciel.* (27) Ces mots : *une fois encore* signifient que tout ce qui peut être ébranlé, c'est-à-dire ce qui appartient à l'ordre ancien de la création, disparaîtra, pour que subsistent seules les réalités inébranlables. (28) Le royaume de Dieu que nous recevons est inébranlable : soyons donc reconnaissants et servons Dieu d'une manière qui lui soit agréable, avec soumission et respect, (29) car notre dieu est un *feu dévorant.* »
- v – Jean 6.38 « Je suis descendu du ciel, non pour faire ce qui me plaît, mais pour accomplir la volonté de celui qui m'a envoyé.
- vi – 1.Thess. 1.10 « (9) Vous vous êtes tournés vers Dieu en vous détournant des idoles pour servir le Dieu vivant et vrai (10) et pour attendre que revienne du ciel son Fils qu'il a ressuscité des morts, Jésus, qui nous délivre de la colère à venir.
- b) Du jamais vu, de l'incomparable, c'est ce que Dieu tient en réserve pour nous (64.3)  
Dieu a en réserve de bonnes choses, de bonnes surprises, pour chacun, chacune d'entre nous.
- c) Nous avons vraiment besoin que tu nous purifies et que nous nous attachions plus fortement à toi (64.4-6)  
Nous avons péché, mais chaque fois que nous le reconnaissons et que nous demandons à Dieu de nous pardonner à cause de Jésus-Christ, il le fait.
- Seigneur, nous avons besoin de te rencontrer comme aux jours d'autrefois, lorsque tu t'es manifesté au Mont Sinaï ! Comme tu t'es manifesté en Jésus-Christ !

#### 4. Cependant, tu es notre père – notre raison d'espérer – Ésaïe 64.7-11

- a) Tu es notre Père (64.7a)  
Malgré tout ce qui peut se passer dans notre vie, en Jésus-Christ nous sommes devenus enfants de Dieu et Dieu est notre Père, et il le reste.
- b) Tu es le potier, nous sommes l'argile, nous sommes ton ouvrage<sup>i</sup> (64.7b)  
Dieu est celui qui nous façonne. La conversion, c'est un peu le moment où le potier met l'argile sur son tour. La vie chrétienne, c'est chaque jour comme le potier qui donne une forme, qui façonne.
- c) Ne t'irrite pas à l'excès! (64.8a). Psaume 130.4  
Nous avons besoin du pardon. Si Dieu retenait nos fautes, qui donc subsisterait,
- d) pardonne-nous et oublie notre péché<sup>ii</sup>! (64.8b)  
Par le pardon, Dieu jette au fond de la mer tous nos péchés. (Michée 7.19)
- e) Tu es notre Père, nous sommes ton peuple (64.8c)  
Seigneur, c'est ton rôle de nous sortir de là; tu es responsable pour nous. En tant que père tu as toujours une responsabilité (inaliénable) envers nous.
- f) La situation du pays est dramatique (64.9-10)  
Mais notre Dieu s'abaisse jusqu'à nous, car il est à la hauteur des situations dramatiques et les plus désespérées.
- g) Seigneur, vas-tu rester inactif? – Non, bien sûr ! (64.11)



1. **Je publierai les grâces de l'Éternel** – ses interventions pour nous dans le passé – Ésaïe 63.7-14
  - a) Regarder en arrière me convainc de la grâce de Dieu (v.7)
  - b) Il est légitime pour Dieu d'attendre certaines choses de son peuple (v.8)
  - c) Le secours répété de Dieu pour son peuple (v.9)
  - d) La rébellion et ses lourdes conséquences (v.10)
  - e) Aujourd'hui, où est le Dieu qui est intervenu avec force autrefois? (v.11-14) 1.Jn 1.1-3 ;
  
2. **Seigneur, regarde, du ciel et vois!** – notre situation et nos besoins d'aujourd'hui – Ésaïe 63.15-19a

Seigneur, regarde bien, et vois que notre situation appelle ton intervention!

  - a) le temple est en ruines (v.15a)
  - b) Où sont ton zèle et ta puissance, que tu as montrés dans le passé? (v.15b)
  - c) Tu es notre Père (v.16) ta responsabilité, c'est de n'être ni indifférent, ni inactif pour nous !
  - d) Dieu, reviens! (v.17-19a)
  
3. **Oh! Si tu déchirais les cieux, et si tu descendais!** – notre attente pour demain – Ésaïe 63.19b à 64.6
  - a) Lors du don de la Loi, tu t'es montré d'une manière éclatante (63.19b à 64.2)
    - i – Exode 19.16-18 ; Hébreux 12.7, 12-13, 18-29 ; Jean 6.38 ; 1.Thes 1.10 ;
  - b) Du jamais vu, c'est ce que Dieu tient en réserve pour nous (64.3)
  - c) Nous avons besoin de purification et d'un attachement plus fort à toi (64.4-6)
  
4. **Cependant, tu es notre père** – notre raison d'espérer – Ésaïe 64.7-11
  - a) Tu es notre Père (64.7a)
  - b) Tu es le potier, nous sommes l'argile, nous sommes ton ouvrage<sup>iii</sup> (64.7b)
  - c) Ne t'irrite pas à l'excès! (64.8a) ; Psaume 130.4
  - d) pardonne-nous et oublie notre péché<sup>iv</sup>! (64.8b) ; Michée 7.19
  - e) Tu es notre Père, nous sommes ton peuple (64.8c)

Seigneur, c'est ton rôle de nous sortir de là; tu es responsable pour nous.
  - f) La situation du pays est dramatique (64.9-10)
  - g) Seigneur, vas-tu rester inactif? – Non, bien sûr! (64.11)



4 SEE, COME DOWN, WILL YOU RESTRAIN YOURSELF?  
Isaiah 63.7 to 64.12 /BSM, June 25, 2017

1. **I will recount the steadfast love of the Lord** – his interventions on our behalf in the past –  
Isaiah 63.7-14

- a) Looking back convinces me of God's grace (v.7)
- b) For God it is legitimate to expect various things from his people (v.8)
- c) God's repeated rescue for his people (v.9)
- d) Rebellion and its serious consequences (v.10)
- e) Today, where is the God who intervened mightily in the past? (v.11-14) ; 1.John 1.1-3

2. **Lord down from heaven, and see !** – our situation and needs today – Isaiah 63.15-19a  
Lord, look well, and see that our situation urges you to intervene!

- a) The temple is ruined (v.15a)
- b) Where are your zeal and your power, which you manifested in the past? (v.15b)
- c) You are our Father (v16) your responsibility is, to be neither indifferent, nor inactive for us !
- d) God, come back ! (v.17-19a)

3. **Oh! That you would rend the heavens and come down!** – our expectation for tomorrow –  
Isaiah 63.19b à 64.7

- a) As you gave the Law, you presented yourself on a bright manner (63.19b à 64.3)
  - i – Exodus 19.16-18 ; Hebrews 12.7, 12-13, 18-29 ; John 6.38 ; 1.Thes 1.10 ;
- b) This were never seen, what God keeps ready for us (64.4)
- c) We need to be purified and to take hold of you more strongly (64.5-7)

4. **But now, O Lord, you are our Father** – what causes us to hope – Isaiah 64.8-12

- a) You are our Father (64.8a)
- b) You are the potter, we are the clay, we are your work<sup>v</sup> (64.8b)
- c) Be not so terribly angry! (64.9a) ; Psalm 130.4
- d) Forgive and forget our sin<sup>vi</sup>! (64.9b) ; Micah 7.19
- e) You are our Father, we are your people (64.9c)  
Lord it is up to you to help us out: you are responsible for us !
- f) The situation of the country is dramatic (64.10-11)
- g) Lord, will you keep being inactive? – No, surely ! (64.12)

EPE-BSM – Sunday, June 25, 2017 – Vincent Coutrot



## PLAN 1

1. **Le prophète rappelle les bénédictions passées de Dieu pour son peuple** Es 63.7-14
  - a) **le prophète rappelle la bonté de Dieu envers son peuple dans le passé** (63.7)
    - i – ses grâces (v.7a)
    - ii – (tout ce pour quoi il est digne de) louanges (v.7b)
    - iii – selon tout ce qu’il a fait<sup>vii</sup> pour nous (v.7c)
    - iv – sa grande bonté<sup>viii</sup> envers la maison d’Israël (v.7d)
    - v – il les a traités (rétribués) selon ses compassions<sup>ix</sup> (v.7e). Psaume 103.3 « C’est lui qui pardonne toutes tes iniquités ; qui guérit toutes tes maladies » v. 10 « Dieu ne nous traite pas selon nos péchés, il ne nous punit pas selon nos iniquités »
    - vi – et (il les a traités) selon la richesse de son amour<sup>x</sup> (v.7f) ; Rom 2.4 « Dieu déploie des trésors de bonté, de patience et de générosité, car sa bonté veut t’amener à changer de vie. »  
« Ce que Dieu a fait dans le passé est un gage de ce qu’il fera dans l’avenir » BA-AT-7 281-g ;
  - b) **le prophète rappelle ce que Dieu a attendu de son peuple** (63.8)
    - i – Les membres du peuple de Dieu sont ses fils<sup>xi</sup> (63.8) ; Cf. Deut 14.1 « Vous êtes les enfants<sup>xii</sup> de l’Éternel, votre Dieu »
    - ii – Dieu attend que son peuple, ses enfants (ses fils), lui restent fidèles (63.8). Même si son peuple a été infidèle, Dieu lui demeure fidèle. 2.Tim 2.13 « Si nous sommes infidèles, Dieu demeure fidèle, car il ne peut se renier lui-même » ; Rom 11.12 « Si leur faux pas a fait la richesse du monde, quelle richesse plus grande encore n’y aura-t-il pas dans leur entière participation au salut ? » ; 11.26 « Tout Israël sera sauvé »
  - c) **le prophète rappelle que Dieu a sauvé son peuple** (63.8-9)
    - i – Dieu a été un sauveur<sup>xiii</sup> pour son peuple (sortie d’Égypte) (63.8) ; Deut 33.29 « Que tu es heureux, Israël ! Qui est comme toi, un peuple sauvé par l’Éternel, le bouclier de ton secours... »
    - ii – Dieu a sauvé son peuple des épreuves en Égypte, puis dans le désert (63.9a) ; Exo 3.7 « J’ai vu la souffrance de mon peuple qui est en Égypte ; et j’ai entendu les cris que lui font pousser ses oppresseurs... je suis descendu pour le délivrer de la main des Égyptiens. » ... et dans le désert : Deut 29.5 « Je t’ai conduit pendant quarante années dans le désert ; tes vêtements ne se sont pas usés sur toi, et ton soulier ne s’est pas usé à ton pied... pour que vous reconnaissiez que je suis l’Éternel, votre Dieu. »
    - iii – L’ange qui est devant la face de Dieu<sup>xiv</sup> les a sauvés (63.9b) Cf. Exo 14.19 « L’ange de Dieu, qui allait devant le camp d’Israël, partit et alla derrière eux ; et la colonne de nuée qui les précédait, partit et se tint derrière eux. »
    - iv – Dieu lui-même a racheté<sup>xv</sup> son peuple (63.9c)
      - (1) dans son amour<sup>xvi</sup> ; Rom 5.8 « Voici comment Dieu nous montre l’amour qu’il a pour nous : alors que nous étions encore des pécheurs ; le Christ est mort pour nous. »
      - (2) dans son indulgence, Dieu n’a pas traité son peuple selon son démerite<sup>xvii</sup>
    - v – pendant tous les jours d’autrefois
  - c) **le prophète rappelle que Dieu s’est tourné contre son peuple rebelle** (63.10)
    - i – ils ont été rebelles<sup>xviii</sup>
    - ii – ils ont attristé<sup>xix</sup> l’Esprit Saint de Dieu. Notre péché blesse, heurte, déçoit le Dieu saint. Cf. Eph 4.30 « N’attristez pas le Saint-Esprit de Dieu, par lequel vous avez été scellés pour le jour de la rédemption. »
    - iii – Dieu (leur sauveur) s’est changé pour eux en – s’est comporté envers eux comme – un ennemi, et leur a fait la guerre. Nous n’avons pas la même mise en garde dans le NT, mais nous y lisons tout de même qu’on « récolte ce que l’on a semé » (Gal 6.7). Le Seigneur Jésus nous reprend aussi : Apoc 3.19 « Ceux que j’aime, je les reprends et je les corrige. » ; Rom 5.3-4 « Nous tirons fierté même de nos détresses, car nous savons que la détresse produit la persévérance, la persévérance conduit à la victoire dans l’épreuve, et la victoire dans l’épreuve nourrit l’espérance. »
  - d) **le peuple repentant s’est souvenu des anciens jours, de Moïse** (63.11-14)
    - i – Où est maintenant le Dieu des délivrances d’autrefois ? (63.11b)
      - (1) qui a fait traverser aux Hébreux et à Moïse la Mer des roseaux (v.11c)
      - (2) qui a mis au milieu d’eux son Esprit Saint (Cf. Nomb 11.17 Dieu prend de l’Esprit qui est sur Moïse et le met sur les 70 anciens ; Nomb 11.27 « Eldad et Médad, sur lesquels l’Esprit reposa, prophétisèrent dans le camp »)
      - (3) qui a fendu les eaux de la Mer des Roseaux pour qu’ils échappent à l’armée de pharaon (v.12-13)
      - (4) qui les a conduits au (pays du) repos<sup>xx</sup> (v.14)

(5) qui s'est fait – par son intervention – un nom, une renommée (v.14b) ; Hébr 10.32 « Rappelez-vous les premiers temps où, après avoir reçu la lumière de Dieu, vous avez enduré les souffrances d'un rude combat. (...) v.35 N'abandonnez pas votre assurance, une grande récompense lui appartient.»

## 2. Le prophète appelle Dieu à voir et à s'émouvoir Es 63.15-19a

a) Regarde-nous d'en-haut! (63.15a)

i – Abaisse ton regard vers nous !

b) Dieu, où est passé ton amour pour moi ? (63.15b-16)

i – Agis avec zèle pour ton peuple, comme autrefois ! (63.15b)

ii – Agis avec puissance pour ton peuple, comme autrefois ! (63.15c)

iii – Laisse libre cours à tes sentiments pour nous (63.15d)

iv – Agis de nouveau comme notre vrai père (63.16)

d) Ne nous fais pas errer loin de toi! (63.17a)

i – Pars à notre recherche pour nous ramener sur ton bon chemin. Luc 15.4 « Si l'un de vous possède cent brebis, et que l'une d'elle vienne à se perdre, n'abandonnera-t-il pas les quatre-vingt-dix-neuf autres au pâturage pour aller à la recherche de celle qui est perdue, jusqu'à ce qu'il l'ait trouvée? »

ii – Reprends-nous, corrige-nous sans tarder. Hébr 12.6 « Le seigneur corrige celui qu'il aime... »

e) N'endurcis pas notre cœur au point que nous ne te craignons plus (63.17b)

i – Parle à notre cœur !

ii – Change notre cœur de pierre en un cœur de chair ! (Ézé 36.26). Gal 5.22 « le fruit de l'Esprit, c'est l'amour, la joie, la paix, la patience ; l'amabilité, la bonté, la fidélité, la douceur, la maîtrise de soi. ».

Phi 2.5 « Ayez en vous les mêmes sentiments dont était animé le Christ Jésus... » ; Hébr 10.22

« Approchons-nous avec un cœur droit (sincère Gen79) » ; Rom 2.29 « La vraie circoncision, c'est celle que l'Esprit opère dans le cœur, et non celle qu'on pratique en obéissant à la lettre de la Loi. »

f) Reviens, par amour pour nous, les tribus qui t'appartiennent (63.17c)

i – Nous t'appartenons, agis donc pour préserver ton domaine ! ; Actes 20.28<sup>xxi</sup> « L'Église du Seigneur, qu'il s'est acquise par son propre sang »

g) Gouverne-nous et que tous sachent que nous t'appartenons ! (63.18-19a)

i – Jean 13.35 Aimez-vous les uns les autres. À ceci tous reconnaîtront que vous êtes mes disciples: à l'amour que vous aurez les uns pour les autres. »

## 3. Le prophète appelle l'Éternel à descendre du ciel Es 63.19b à 64.6

a) Déchire les cieux et descends vers nous – comme au mont Sinai! (63.19b à 64.3)

i – Déchire le voile qui nous cache ta présence! (63.19b)

ii – Les montagnes trembleraient (63.19c ; Cf. Exode 19.18)

iii – Tu manifesterais ton nom comme avec un feu de broussailles (64.1 ; Cf. Exode 19.18)

iv – Tu te manifesterais comme la vapeur qui monte d'une eau bouillonnante (64.1b ; Exode 19.16)

v – Comme lorsque tu es descendu vers Moïse (64.2b)

vi – Jamais aucun autre Dieu ne s'est manifesté de cette manière (64.3)

b) Change nos vies pour que nous voyions de nouveau ta face (64.4-6)

i – Enseigne-nous à faire avec joie ce qui est juste à tes yeux (64.4a)

ii – Notre péché t'irrite (64.4b)

iii – Le péché à des conséquences dans notre vie (64.5-6)

v.5a nous sommes comme des impurs – tenus à distance de la présence de Dieu

v.5b nos actes sont impurs comme un vêtement souillé

v.5c nous sommes flétris comme une feuille séchée en automne ou lors d'une canicule

v.5d-6 nous sommes emportés comme par un vent violent

iv – Mais un réveil spirituel est possible (64.6)

## 4. Le prophète fait appel à l'Éternel, père du peuple, pour le reconstruire Es 64.7-11

a) Ne t'irrite pas à l'excès<sup>xxii</sup>! (64.8)

i – Mets une limite à ton irritation (64.8a)

ii – Mets une limite à ton souvenir de notre péché (64.8b)

b) Raison 1 : malgré tout Dieu reste le père de son peuple (64.7a)

i – Israël est le fils de Dieu le Père (64.7a)

ii – Israël est agile que forme la main du Père (64.7b)

- iii – Israël est ouvrage des mains de Dieu (64.7c)  
iii – Israël est le peuple de Dieu, son ouvrage, l’accomplissement de son projet (64.8c).
- c) Raison 2 : la situation du peuple doit conduire Dieu à agir avec compassion (64.9-10)
- i – Les villes saintes sont détruites (64.9)
- (1) villes saintes : car tout le pays est propriété de l’Éternel, territoire sacré Cf. Es 14.25 « mon pays, mes montagnes » ; Ps 78.54 « cette montagne que sa droite a acquise »  
(2) Les villes saintes du pays sont vidées<sup>xxiii</sup> de leurs habitants (64.9)
- ii – Le temple de Jérusalem est détruit (64.10)
- (1) maison sainte – consacrée exclusivement à Dieu et symbole de sa présence au milieu de son peuple  
(2) maison glorieuse – de par la présence visible de la gloire de Dieu (Exode 40.34 ; 2.Chron 5.14 ; 7.1 ; Aggée 2.7-9)  
(3) où les ancêtres célébraient les louanges – les chants (e.a. des psaumes) avec une place importante dans les célébrations au temple (Cf. 1.Chron 6.31 ; 2.Chron 5.11-13)  
(4) le temple a été la proie des flammes (Cf. 2.Rois 25.9 ; 2.Chron 36.19)
- iii – appel à Dieu pour qu’il intervienne avec compassion (64.11)



0. xx 00

- a) xx (00)
- i – xx  
ii – xx  
iii – xx  
iv – xx  
v – xx
- b) xx (00)
- i – xx  
ii – xx  
iii – xx  
iv – xx  
v – xx
- c) xx (00)
- i – xx  
ii – xx  
iii – xx  
iv – xx  
v – xx
- d) xx (00)
- i – xx  
ii – xx  
iii – xx  
iv – xx  
v – xx
- e) xx (00)
- i – xx  
ii – xx  
iii – xx  
iv – xx  
v – xx
- f) xx (00)
- i – xx  
ii – xx  
iii – xx  
iv – xx  
v – xx
- g) xx (00)

- i – xx
- ii – xx
- iii – xx
- iv – xx
- v – xx

---

<sup>i</sup> Ouvrage : héb. ma'assé

<sup>ii</sup> Notre péché ; héb. notre crime = notre conduite tordue (Cf. Tordre la réalité, tordre la vérité, déformer l'œuvre de Dieu)

<sup>iii</sup> Ouvrage : héb. ma'assé

<sup>iv</sup> Notre péché ; héb. notre crime = notre conduite tordue (Cf. Tordre la réalité, tordre la vérité, déformer l'œuvre de Dieu)

<sup>v</sup> Ouvrage : héb. ma'assé

<sup>vi</sup> Notre péché ; héb. notre crime = notre conduite tordue (Cf. Tordre la réalité, tordre la vérité, déformer l'œuvre de Dieu)

<sup>vii</sup> Tout ce qu'il a fait pour nous ; héb. kol asher gamalnu ; gamal = récompense ; ou d'une manière plus neutre *faire* du bien ou du mal à quelqu'un

<sup>viii</sup> Sa grande bonté ; héb. rav tov = beaucoup de bonté

<sup>ix</sup> traiter – héb. gamal = récompenser, rétribuer ; selon ses compassions (héb.kérakhamav)

<sup>x</sup> Richesse de son amour – héb. ke rov khasdav = beaucoup de bonté

<sup>xi</sup> Fils (Deut 14.1) – héb. banim

<sup>xii</sup> Vous êtes les enfants – héb. banim atem ;

<sup>xiii</sup> Sauveur = héb. moshi'a ; Cf. Moshe (sauvé [des eaux])

<sup>xiv</sup> L'ange qui est devant la face de Dieu ; héb. malakh panav

<sup>xv</sup> Lui-même racheté ; héb. hu gamla ; autres sens : rétribuer, récompenser, sevrer (Cf. Ps 131.2)

<sup>xvi</sup> Dans son amour ; héb. bé-ahavato ;

<sup>xvii</sup> Second 79 dans sa miséricorde (bé-khemlato = pitié, compassion, clémence, indulgence [Crampon 1928])

<sup>xviii</sup> Etre rebelle ; héb. marah = être rebelle ; assez proche de mamar = aigre, amer ; notre rébellion remplit d'amertume le cœur de Dieu.

<sup>xix</sup> Attrister ; héb 'TsV = attrister, affliger, peiner, chagriner

<sup>xx</sup> Conduire au repos = héb. nouakh ; même racine que Noé / Noakh () ; Manoakh () ; Menukha = repos, calme (

<sup>xxxi</sup> « du Seigneur » Traduction Crampon 1928 selon variante en grec : (Reviser's margin)

<sup>xxii</sup> A l'excès = héb. 'ad méod = jusqu'à ce que cela devienne beaucoup

<sup>xxiii</sup> Mot à mot : sont un désert – héb. midbar = (1) une plaine large où l'on fait paître le bétail , (2) un endroit de nature retourné à l'état brut, comme intouché par l'homme (angl. wilderness ; all. Wildnis). Une solitude = héb. shmamah = une désolation, un lieu désolant, un lieu vaste sans aucune trace d'intervention humaine ;